Ф 03-64

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Криворізький фаховий коледж
Державного некомерційного підприємства
«Державний університет «Київський авіаційний інститут»
Відділення «Транспортні технології»
(повна назва відділення)

Групи 755

ЗАТВЕРДЖУЮ
Заступник начальника коледжу
з навчально-методичної роботи
_____ Галина ДАНИЛІНА
(підпис) (Ім'я ПРІЗВИЩЕ)
«04» 09 2025 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА

з навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»
(назва навчальної дисципліни)

спеціальності D3 «Менеджмент»
(код та назва спеціальності)

освітньо-професійної програми «Менеджмент транспорту та логістики»
(назва освітньо-професійної програми)

Курс:	II
Лекції:	-
Практичні заняття:	38
Лабораторні заняття:	-
Контрольна робота:	-
Самостійна робота:	52
Всього годин:	90
Курсовий робота:	-
РГР	-

Кривий Ріг
2025

Робоча програма з навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»,
складена на основі робочого плану РБ(Т)-03.05.02-073/25,
затвердженого «26» 06 2025 р.
та навчальної програми з цієї навчальної дисципліни, затвердженої «04» 09 2025 р.

Робочу програму склав
(підпис) Ганна КВІТКО
(Ім'я ПРІЗВИЩЕ)
«01» 09 2025 р.

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні циклової комісії іноземної мови,

протокол № 1 від «01» 09 2025 р.

Голова циклової комісії
(підпис) Вікторія ГРЕБЕНЮК
(Ім'я ПРІЗВИЩЕ)
«01» 09 2025 р.

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні випускової циклової комісії менеджменту, логістики та транспортної інфраструктури

спеціальності D3 Менеджмент,

протокол № 13 від «02» 09 2025 р.

Голова випускової циклової комісії
(підпис) Надія СМИРНОВА
(Ім'я ПРІЗВИЩЕ)
«02» 09 2025 р.

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні відділення транспортних технологій,

протокол № 13 від «03» 09 2025 р.

Завідувач відділення
(підпис) Наталя КРАВЧУК
(Ім'я ПРІЗВИЩЕ)
«03» 09 2025 р.

ЗМІСТ

1	ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	4
1.1	Тематичний план навчальної дисципліни	4
1.2	Проектування дидактичного процесу з видів навчальних занять	4
1.2.1	Лекційні заняття, їх тематика і обсяг	4
1.2.2	Практичні заняття, їх тематика і обсяг	4
1.2.3	Лабораторні заняття, їх тематика і обсяг	5
1.2.4	Самостійна робота здобувача освіти і контрольні заходи	5
1.2.4.1	Курсова робота	6
2	РЕКОМЕНДОВАНІ НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	6
2.1	Основна та допоміжна література	6
2.2	Інформаційні ресурси Інтернет	6
3	КРИТЕРІЇ ТА ПОРЯДОК ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ ЗДОБУВАЧЕМ ОСВІТИ ЗНАНЬ ТА ВМІНЬ	6
4	ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	7

1 ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

1.1 Тематичний план навчальної дисципліни

№ з/п	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)				
		Всього	Лекції	Практичні	Лабораторні	СРС
1	2	3	4	5	6	7
3 семестр						
Розділ № 3 «Транспортна інфраструктура»						
3.1	Роль транспорту в економіці. Іноземні мови в авіаційному транспорті. Мовні проблеми в авіації. Класифікація повітряного транспорту. Безпека. Людський фактор в авіації. Фінансова складова. Авіація і екологія. Сучасний етикет подорожей.	90	-	38	-	52
Всього за розділом 3		90	-	38	-	52
Всього за 3 семестр		90	-	38	-	52

1.2 Проектування дидактичного процесу з видів навчальних занять

1.2.1 Лекційні заняття, їх тематика і обсяг

№ з/п	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)	
		Лекції	СРС
1	2	3	4
-	-	-	-

1.2.2. Практичні заняття, їх тематика і обсяг

№ з\п	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)	
		Практичні	СРС
1	2	3	4
3 семестр			
Розділ №3. «Транспортна інфраструктура»			
3.1	Ділова іноземна мова. Граматичні та стилістичні особливості перекладу. Нові ЛО до теми «The Role of Transport in Civil Economics».	2	-
3.2	Робота з текстом: «The Role of Transport in Civil Economic and Social Development». Лексико-граматичні вправи.	2	4
3.3	Нові ЛО до теми: «English as Aviation Language». Лексичні вправи.	2	-
3.4	Робота з текстом: «Language Problems in Aviation». Контрольний переклад фахового тексту. Розвиток монологічного мовлення.	2	4
3.5	Введення нових ЛО до теми: «Meteorology and Transportation». Робота з текстом. Лексико-граматичні вправи.	2	-
3.6	Лексико-граматичні вправи. Розвиток монологічного мовлення.	2	4
3.7	Робота з текстом: «Transport Infrastructure». Лексико-граматичні вправи.	2	4
3.8	Робота з текстом: «Regional Transport Infrastructure». Розвиток діалогічного мовлення. Лексико-граматичні вправи.	2	4
3.9	Введення нових ЛО до теми: «Carrier Characteristics and Services». Розвиток ДМ. Робота з текстами.	2	4

3.10	Робота з текстом: «Intermodal Services». Лексико-граматичні вправи.	2	4
3.11	Робота з текстом: Лексико-граматичні вправи.	2	4
3.12	Робота з текстом: «Transport Documentation». Лексико-граматичні вправи. Розвиток монологічного мовлення.	2	-
3.13	Робота з текстом: «Computer Systems in Transportation». Лексико-граматичні вправи.	2	4
3.14	Робота з текстом: «Handling Goods and Passengers». Лексико-граматичні вправи. Розвиток монологічного мовлення.	2	4
3.15	Робота з текстом: «Carrier Accounting. Financing the Fleet of the Future». Лексико-граматичні вправи.	2	-
3.16	Робота з текстом: «Safety. Human Factor in Transportation». Лексико-граматичні вправи.	2	4
3.17	Лексико-граматичні вправи. Розвиток монологічного мовлення.	2	4
3.18.	Робота з текстом: «Transportation and Environment». Лексико-граматичні вправи.	2	2
3.19	Лексико-граматичні вправи.	2	-
	Всього за розділом №3	38	52
	Всього за 3 семестр	38	52

1.2.3 Лабораторні заняття, їх тематика і обсяг

№ з/п	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)	
		Лабораторні	СРС
1	2	3	4
		-	-

1.2.4. Самостійна робота здобувача освіти і контрольні заходи

Номер тижня	Зміст самостійної роботи здобувача освіти	Обсяг год.	Форма контролю	Номер тижня, коли проводиться контроль
1	2	3	4	5
3 семестр				
Розділ №3. «Транспортна інфраструктура»				
1	Робота з текстом: «Mesures of Activities and Performance 1»	4	Конспект, усне опитування	1
2	Робота з текстом: «Mesures of Activities and Performance 2»	4	Читання і переклад	2
4	Робота з текстом: «Commercial Air Transport»	4	Читання і переклад	4
5	Лексико-граматичні вправи за темою	4	Читання і переклад	5
7	Робота з текстом: «Air Carrier Accounting»	4	Читання і переклад	7
9	Лексико-граматичні вправи за темою	4	Читання і переклад	10
10	Робота з текстом: «Certificates Required for International Shipment»	4	Конспект	11
11	Лексико-граматичні вправи по тексту	4	Читання і переклад	12
12	Робота з текстом: «Transport Documentation»	4	Читання і переклад	13
13	Робота з текстом: «World Biggest Cargo Airports»	4	Читання і переклад	14

14	Лексико-граматичні вправи по тексту: «World Biggest Cargo Airports»	4	Конспект, усне опитування	15
15	Робота з текстом: «The Airport Security System»	4	Конспект, усне опитування	16
17	Лексико-граматичні вправи по тексту	4	Конспект	17
	Всього за розділом №3.	52		
	Всього за 3 семестр			

1.2.4.1 Курсовий проект

Написання курсового проекту не передбачено.

2 РЕКОМЕНДОВАНІ НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1 Основна та допоміжна література

1. Павлюк А.В. Англійська для туризму. – Тернопіль: Лібра-Терра, 2021. 192 с.
2. Саламаха М. Англійська мова для студентів спеціальності «Туризм»: навч посібник/ Маряна Саламаха, Андрій Котловський. – Львів: ЛНУ ім. Івана Франка, 2020. – 340 с.
3. Catrin E. Morris Flash of English for Tourism. ELI, 2020.
4. Ernesto D'Acunto Flash of English for Transport and Logistics. ELI, 2021.
5. Virginia Evans, Dooley Jenny. Logistics. Career Paths. Express Publishing, 2020.

2.2 Інформаційні ресурси Інтернет

1. Стандарт вищої освіти для спеціальності 073 «Менеджмент» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. Електронний ресурс: http://kk.nau.edu.ua/article/2862
2. Ресурс для вдосконалення навичок граматики, читання та аудіювання https://learnenglish.britishcouncil.org/
3. Аудіододаток до підручника Civil Aviation, Career Paths CD 1 https://www.youtube.com/watch?v=N2Ptdb_4joo
4. Аудіододаток до підручника Civil Aviation, Career Paths CD 2 https://www.youtube.com/watch?v=1GCBrAFwGIw&list=PL3-F8fyH_iznlaB_41pbm1Hyy9MQ6HXR6&index=36
5. Аудіододаток до підручника English for Cabin Crew. Oxford. Express Series. https://www.youtube.com/watch?v=j8O7ZfF_xUw

3 КРИТЕРІЇ ТА ПОРЯДОК ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ ЗДОБУВАЧЕМ ОСВІТИ ЗНАНЬ ТА ВМІНЬ

1. Поточний контроль результатів навчальної діяльності здобувачів вищої освіти:

- роботи на аудиторних заняттях (читання і переклад тексту, демонстрація навиків усного ділового спілкування англійською мовою, вміння складати ділові документи на англійській мові, самостійно користуватися англомовною літературою зі спеціальності);
- результатів виконання завдань самостійної роботи здобувача вищої освіти.

2. Підсумковий контроль результатів навчальної діяльності здобувачів вищої освіти у формі диференційованого заліку.

Оцінка «відмінно» виставляється за глибокі знання навчального матеріалу: здобувач освіти вільно володіє технікою перекладу тексту зі спеціальності, обирає потрібне слово із кількості синонімів, правильно передає часові форми дієслова, вміє вести бесіду на теми, передбачені програмою, сприймає на слух усне мовлення в розмірах пройденої теми, вміє логічно і послідовно

спілкуватися з теми, передавати своїми словами зміст почутого або прочитаного, виконав 100% обсягу самостійної роботи.

Оцінка «добре» виставляється за міцні знання навчального матеріалу: здобувач освіти добре володіє технікою перекладу тексту зі спеціальності, але допускає неточності при перекладі форм дієслів, вміє вести бесіду з теми, передбаченої програмою, але допускає незначні помилки, має невеликі труднощі при діалоговій бесіді, сприймає на слух усне мовлення в розмірах пройденої теми, але потребує незначної допомоги викладача, виконав 100% обсягу самостійної роботи.

Оцінка «задовільно» виставляється за посередні знання навчального матеріалу: здобувач освіти не в повній мірі володіє технікою перекладу тексту зі спеціальності, допускає помилки в перекладі слів і форм дієслів, вміє вести бесіду в обмеженому обсязі; має незначні труднощі під час аудіювання за темами, передбаченими програмою, виконав не менше 70% обсягу самостійної роботи; викладачі постійно керують відповіддю здобувача.

Оцінка «незадовільно» виставляється за незнання значної частини навчального матеріалу: здобувач освіти не володіє технікою перекладу тексту зі спеціальності, допускає грубі помилки в перекладі слів і форм дієслів, не сприймає па слух зміст почутого, не володіє практичними навичками усного мовлення та вмінням вести бесіду в розмірах пройденої теми, виконав менше 50% обсягу самостійної роботи або зовсім не виконав самостійної роботи.

4 ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

1. Перелік питань для підготовки до заліку